

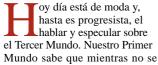


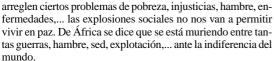
GAVR

NOTICIAS DE LA FAMILIA CLARETIANA DE EUSKAL HERRIA

PUNTO DE VISTA

Un cuarto mundo





Todos sabemos dónde están ubicados geográficamente los pobres. Cada día nos llegan noticias y ya estamos acostumbrados: se nace pobre, se vive pobre y se muere pobre.

Pareciera que del Tercer Mundo ya no se podría pasar más allá. Pero sí, existe un Cuarto Mundo y está aquí, a la vuelta de la esquina. El hambre, la falta de trabajo, el sin futuro y los cantos de sirena del Primer Mundo empujan a los africanos, latinos, magrebíes,... a saltar las fronteras, a jugarse la vida en pateras para llegar al paraíso prometido. En los extrarradios de nuestras ciudades del Primer Mundo, en los barrios marginales, pululan centenares de inmigrantes que buscan cómo sobrevivir. Fuera de su pueblo, de su entorno cultural, incluso de su familia, buscan una salida, aún sin papeles. Y en este caldo de cultivo de falta de inserción, se les unen los otros marginados del Primer Mundo: los alcohólicos, los drogadictos, las mujeres de la calle,... Éste es el Cuarto Mundo.

¿Cómo entender aquellas palabras de Jesús "id a todo el mundo y predicad el Evangelio"? Aquí ya tenemos a todo el mundo en razas, naciones, culturas, religiones, costumbres. Aquí tenemos un reto que hace años no podíamos ni soñar: los inmigrantes aparecen con la fuerza de lo diverso y con la necesidad de la acogida. ¿Seremos capaces de abajarnos hasta ellos? ¿Cómo decir palabras y gestos que puedan llegar a los hombres y mujeres de este Cuarto Mundo?

Algunos piensan que más importante que la creación de estructuras de servicio es hoy día la creación de una mentalidad y una praxis de atención y de servicios hacia los que se ven privados de las condiciones y de los medios mínimos para tener una vida digna.

Cordialmente

Theo Rodríguez

Ikusmira

Esku bakarra nahikoa da hiltzeko. Ferekatzeko bi esku behar ditugu. Bi esku txalo egiteko. Eta munduko esku guztiak BAKEA egiteko.

Gloria Fuertes

VIII Asamblea Regional de Seglares Claretianos



mediados de noviembre los Seglares Claretianos de la Región Norte celebraron su VIII Asamblea Regional en Lardero (Logroño). El objetivo central de la Asamblea fue el concretar las conclusiones del documento "La misión del seglar hoy" elaborado en la última Asamblea General del Movimiento.

Los aspectos organizativos de la Región también tuvieron su espacio en la Asamblea. Se evaluó el trabajo realizado por el Consejo Regional saliente, se eligió un nuevo Consejo y se marcaron las líneas prioritarias de acción para el próximo bienio.





Nuevo Consejo Regional (de izquierda a derecha): Fermín Mena (Madrid), Paola Dapena (Leioa), Txangel Arrieta (Donostia), Alfredo García, cmf (Gijón)

Urtarrilaren topaketa probintziala Askartza-Claret anaidian



rtero egiten saiatzen garen moduan, aurten ere topaketa probintziala izan genuen Klaretar Misiolariok Askartza-Claret anaidian. Topaketa honetan bildu ginen Probintziako klaretarrak urtarrilaren 4tik-6ra. Elkarbizitza izateaz gain, gaur egun garrantzi handia duten gaiak ere landu genituen: Hezkuntza Kristauaren dokumentuaren ardatz nagusiak, Vic-en eta Erroman izandako Nagusien Topaketak, Proclade eta Probintziako Misiotarako Animazioaren aurkezpena. Elkarrekin egindako hausnarketak gogoz jarraitzera laguntzen digu.

EUSKAL HERRIA



JOMI 04: Ayer, ¿sólo ayer? ¿y hoy? ¿y mañana?



Grupo de participantes en el JOMI.



Mesa redonda con inmigrantes.

onvocados bajo este lema lleno de interrogantes, se reunieron en Vic (Barcelona) medio centenar de personas para participar en el JOMI (Jóvenes Misioneros), entre ellas seis personas de Euskal Herria. El tema de este año ha sido el voluntariado misionero. Ponencias, experiencias misioneras diversas, testimonios de inmigrantes,... sirvieron para reflexionar sobre el cómo dar continuidad en el Norte a la experiencia vivida en el Sur. El recorrido por los lugares claretianos de Vic también avudó a revivir las raíces misioneras de los allí reunidos.

NAVIDAD 04:

Encuentro solidario



l pasado 28 de diciembre de 2004, nos juntamos 30 personas, entre chavales de 1° y 2° de bachillerato y animadores en el Colegio Larraona. El tema central del encuentro fue: analizar la realidad desde los ojos de Dios, desde la clave misionera.

Partiendo de un vídeo sobre la realidad que nos rodea, en grupos y desde dinámicas de talleres, abordamos las diferencias que existen en nuestro mundo y nuestra manera de acercarnos a la realidad. Intentando que el estilo de Jesús sea el que oriente nuestra mirada: un estilo misionero. Por la tarde, contamos con los testimonios de Diana López y Jesús Blanco, por sus experiencia en misiones y su dedicación actual (Servicios Sociales, Proyecto Café Compartido, Proclade-Navarra,...) orientadas siempre desde su fe. El día concluyó con una oración.



Testimonio de Jesús Blanco y Diana López.

Ikastetxe Klaretarrak: Aguraingo irakasle topaketak

kasleekin egoteak heziketa zaintzea eskatu egiten du. Hori dela eta orain Euskal Herriko klaretar ikastetxeetan gauden irakasle talde bi hilabetero Agurainen elkartu egiten gara. Hain aldakor den gure gizarte honetan argi izan behar dugu gure betebeharra zein izan be-



har den. Lantzen ditugun gaiak hauexek dira: gure gizartea hobeto ezagutu ikasleekin egiten dugun lana hobetzeko, kristau ikuspuntutik oinarrizko gaiak sakondu eta Aita Klaret hobeto ulertu gaur egun gure ikastetxetan klaretar misioa zein izan behar den argi izateko. Guzti hau gure ikasleen hoberentzako izango delakoan egiten dugu.

ENLACE 2007: Foro sobre la transmisión de la fe



e ha creado el "Enlace 2007", un foro que pretende reflexionar sobre la comunicación de la fe en nuestro contexto. Se ha reunido por primera vez en Pozuelo de Alarcón (Madrid), del 26 al 28 de noviembre, para estudiar la "Problemática y posibilidades de la transmisión de la fe hoy". En dicho Foro participa un grupo de misioneros y seglares claretianos de Euskal Herria.

La iniciativa de este Foro surgió de la inquietud de los prefectos de apostolado de las provincias de Iberia; posteriormente se han vinculado miembros de las otras ramas de la Familia Claretiana (Misioneras Claretianas, Filiación Cordimariana y Seglares Claretianos).

La encomienda que se le ha dado al Foro es doble: *recoger*, hacerse eco de preocupaciones y cuestionamientos; y *devolver* suscitando la reflexión e iluminando propuestas para nuestros estilos, estrategias y acciones.

Navidad 2004 en Larraona: Operación kilo

l pasado 22 de diciembre un grupo de voluntarios (alumnos y exalumnos) de Larraona se encargaron de llevar a la parroquia de Santa María de Barañain los alimentos recogidos en el Colegio: cerca de 25 cajas repletas de comestibles no perecederos para los necesitados de nuestra ciudad. También se recaudaron 105 en donativos que fueron transferidos a Cáritas. A todos quienes habéis colaborado trayéndolos y llevándolos, gracias por vuestra solidaridad real.





Los claretianos en el mundo



ONGDs de la Familia Claretiana hacen balancen de la Campaña Pro Sudeste Asiatico

ualquier cosa que digamos ya suena a tópico, pero no a exceso. La tragedia de Asia ha puesto de luto a toda la humanidad, y los océanos se han convertido en lágrimas insuficientes.

A pesar de estar presentes en buena parte de los lugares más afectados –Sumatra (Indonesia), Sri Lanka, India, Kenia y Tanzania– ninguna de nuestras comunidades tuvo que lamentar propias muertes o serios destrozos.

Desde el primer momento las distintas comunidades claretianas de la India pusieron manos a la obra colaborando en lo que hiciera falta.

Desde aquí las diferentes ONGDs de la Familia Claretiana (Proclade Euskadi, Proclade Navarra, Fundación Proclade, Enllaç Solidari, Proclade Bética, Proclade Canarias, Ko-



rima) comenzaron a coordinarse para apoyar la reconstrucción de las zonas afectadas por el maremoto.

Hasta el momento ya se llevan recaudados más de 500.000 euros gracias a la solidaridad de personas, entidades, instituciones que nos han brindado su apoyo solidario.

Los fondos recaudados han sido enviados a India (estado de Tamil Nadu) Sri Lanka (Pointpedro, Mulaithivu, Tricomalee, Ampara, Negombo) e Indonesia (Diócesis de Medan, parroquia de Aceh). Allí los Misioneros Claretianos se han involucrado en las labores de emergencia, recogiendo y repartiendo ali-



Un grupo de pescadores vuelven a su trabajo con las barcas nuevas.

mentos, ropa, medicinas y agua potable, enterrando cuerpos y haciendo otros servicios urgentes, prestando asistencia a los miles de refugiados en los campos habilitados para acoger a las personas que lo han perdido todo.

Ahora comienzan las labores de reconstrucción de las zonas afectadas, priorizando las intervenciones dirigidas a vivienda, rehabilitación de los modos de vida (principalmente sector pesquero) y apoyo educativo a los niños y niñas.

Las entidades implicadas en esta campaña queremos reiterar nuestro agradecimiento a quienes han prestado su colaboración de manera desinteresada.



Encuentro de Prefectos de Apostolado de Iberia-CEC

onvocados por el P. Vicente Sanz, Prefecto General de Apostolado, se reunieron en Toulouse para compartir el trabajo pastoral que se realiza en las distintas plataformas pastorales de Europa y para reflexionar en común, a la luz del documento del último Capítulo General y del documento sinodal "Ecclesia in Europa", cuál tiene que ser la presencia claretiana en Europa. Con todas estas reflexiones se ultimó el Proyecto Misionero Claretiano para Europa.

Participación Claretiana en el Foro Social Mundial 2005

l Foro Social Mundial (FSM), celebrado en Porto Alegre, ha sido un espacio de debate democrático, de reflexión, formulación de propuestas, cambio de experiencias y articulación de movimientos sociales. Un Foro en el que ha que-



rido estar la Congregación, mostrando así su sensibilidad y preocupación por los temas relacionados con Justicia y Paz. Trece Claretianos y tres laicos colaboradores en nuestros apostolados de Justicia y Paz, han participado en Porto Alegre. Era la "versión pobre" del Foro Económico Mundial (FEM) celebrado en Davos (Suiza). El FSM es lugar de peregrinación de quienes creen que "otro mundo es posible".

Mons. Carlos María Áriz condecorado por la Presidenta de Panamá

La presidenta de Panamá, Mireya Moscoso, un día antes de cesar en su mandato, ha concedido a Mons. Carlos María Áriz, cmf, la Orden de Manuel Amador Guerrero, por su desinteresado trabajo a favor de los más necesitados.

Mons. Áriz fue destinado de España a Panamá en 1950, recién ordenado sacerdote. Ha ejercido su ministerio entre los indígenas de Kuna Yala, y en las ciudades de Colón y Panamá, y también en San José de Costa Rica. En 1976 fue nombrado Rector de la Universidad Santa María la Antigua. Posteriormente pasó a ser Vicario Apostólico de Darién. Actualmente es Obispo de Colón.



DESDE LA MISION



■ ENTREVISTA A MIKEL BURGOS

«Es muy distinto ir a los sitios con billete de ida y vuelta o sólo con el de ida»

Tu envío a la Misión del Norte Potosí ha sido una sorpresa para muchos ¿Qué ha supuesto para ti este nuevo destino?

A mí también me ha llamado la atención que haya provocado tanta sorpresa y en tanta gente. Tal vez la imagen que tienen de mí no la encajan con este destino o quizás me veían mejor en otras tareas. Para mí ha sido un cambio radical en mi estilo de vida.

¿Cómo estás viviendo tu incorporación a la Misión?

Las sensaciones son encontradas. Por una parte, están las ganas de identificarme cuanto antes con la realidad que me toca vivir; por otra, la dificultad que

entraña un cambio como éste, a mi edad y después del mi recorrido vital (educador de chavales en Pamplona, formador de seminaristas, trabajo pastoral en Vitoria y, últimamente, Director de Colegio Mayor).

He venido con ilusión, sin ser iluso; con disponibilidad y generosidad, pero consciente de mi fragilidad; con espíritu abierto y constructivo, que no quiere dejar de ser observador y crítico; con actitud confiada al constatar que aquí también tengo hermanos de vocación y misión; y con esperanza, pues el Dios que me ha acompañado hasta ahora, estoy seguro seguirá guiando mis pasos.

¿Cómo ves ahora la Misión que habías visitado varias veces? ¿Qué retos vas descubriendo?

Es muy distinto ir a los sitios con billete de ida y vuelta o sólo con el de ida. Es muy distinto pasar por un lugar que quedarse en él. Por eso, unos visitan lugares, coleccionan fotos, experiencias, ...; son los turistas. Así había venido yo, fundamen-





talmente, en mis visitas anteriores. Los misioneros queremos acompañar a la gente, vivir con ellos, participar de sus luchas e inquietudes. Para eso, es necesario permanecer, estar con la gente y quererla.

Con la humildad y provisionalidad de criterio exigidos a un recién llegado, me atrevo a indicar estos retos:

- En lo social y estructural: la extrema pobreza en que vive la generalidad de la gente.
- En lo religioso: la poca conciencia de iglesia y la desvinculación de lo religioso de los comportamientos.
- En lo cultural: el choque de la ciudad con el campo, que se palpa en los pueblos y en los jóvenes.

¿Cómo se ve Proclade desde el otro lado del charco? ¿Qué se espera de ella desde ahí?

En estos últimos veinte años he trabajado muchas horas en nuestra ONGD. Ahí he dejado buena parte de mi vida: muchas amistades, experiencias y aprendizajes. Lo que me he pedido a mí

mismo, solicito a los que se mueven a su alrededor:

- Que canalicen la necesaria solidaridad del Norte hacia el Sur.
- Que cultiven en su entorno un espíritu de justicia y fraternidad universal.
- Que susciten vocaciones de servicio y entrega en favor del Tercer Mundo.
- Que sean puente de unión y comunión entre los de aquí y los de allí, entre el Norte y el Sur.

Durante muchos años has estado como responsable de la publicación Claret Gaur. ¿Qué les dirías a sus lectores?

Detrás de las palabras, siempre hay una persona; detrás de un libro, un autor. Detrás de Claret Gaur están la vida y los proyectos de muchos claretianos y colaboradores. Esta publicación pretende que nos conozcáis y reconozcáis. De esta forma, podréis estimar lo que somos y hacemos. Ésta ha sido su única pretensión desde su creación. Ojalá lo consiga con todos sus actuales y futuros lectores.

■ EL P. PEDRO RIAÑO NOS DIJO ADIOS

l pasado 20 de enero fa-/lleció en la comunidad de San Fermín de Aldapa (Iruña) el P. Pedro Riaño a la edad de 82 años. Siendo joven fue destinado a Bolivia, país en el que desarrolló du-

rante casi 50 años su labor misionera. Fue el primer Superior Delegado de Bolivia y el impulsor de la construcción del santuario del Corazón de María de La Paz, templo que destaca por sus formas (edificio en forma de media esfera) y por sus detalles decorativos.





■ ASAMBLEA DE LA MISIÓN NORTE DE POTOSÍ

el 26 al 30 de diciembre de 2004 se ha celebrado en San Pedro de Buenavista la Asamblea anual de la Misión. En ella participan las fuerzas vivas de la misma: el Equipo Misionero, directores de colegios de Fe y Alegría, responsables de Hogares Campesinos, represen-

tantes de los catequistas... Las sesiones de trabajo han sido intensas y en ellas se han tratado las preocupaciones centrales de la Misión: actualización del Ideario de los Hogares Campesinos, aprobación del Proyecto Misionero, la Pastoral Vocacional y los Educadores Campesinos.



Participantes en la Asamblea a la puerta de la iglesia de San Pedro.

Solidaridad



ASKARTZA-CLARET:

DENONTZAKO OSASUNA ETA ONGIZATEA Salud y bienestar, un derecho a globalizar

n año más el colegio Askartza-Claret ha llevado adelante la Campaña a favor de los Pueblos del Sur organizada desde la Animación Misionera de la Provincia. El tema de la Campaña de este año ha sido la Salud, y el proyecto escogido la construcción de un Centro de Salud para los santhales en Bizrail (India). Toda la comunidad educativa (alumnos, profesores, padres/madres de familia) ha participado en las diferentes actividades propuestas: proyección de vídeos, debates, charla con misjoneros de la India, festival. puesto de comercio justo,... Un gran esfuerzo por parte de todos para aportar nuestro granito de arena en la construcción de un mundo más justo y solidario.





Donostiako karitaseko taldea

onostiako Mariaren Bihotza Parrrokiako Karitaseko taldeak, urteak daramazki lanean. Harrerako taldea 8 pertsonaz osatuta dago eta arropa sailkatu eta banatzeaz arduratzen den taldea 5 pertsonaz. Urte hauetan zehar Karitasera etortzen den jendea asko aldatu da, eta honekin batera egin beharreko lanak. Duela bi urtetik hona, dauzkagun kasu eta familia



gehienak etorkinak dira (% 90a gutxi gora behera). Beharrak ugariak dira, eta momentu honetan aipatutako zerbitzuak ongi antolatuak daudenez, beste behar horiek aztertu eta hauei nola erantzun bilatzen ari gara.

(In)formazio-eskubidea: hegoaldeko foroa, garatzeko bidean dauden sektoreen jabekuntzarako tresna

nformazioa izatea botere mota bat da, garapenarekin lotutako gai asko baldintzatzen dituena, ekonomia, politika,... Informazioa herri xehearen eskubide moduan ulertu behar dugu gizarte-erakundeak sendotzeko, parte-hartze demokratikoa lortzeko eta zuzenean eragiten dien erabaki eta politiketan eragin erreala izateko. Horregatik, PROCLADE, Eusko Jaurlaritzaren dirulaguntzarekin, eta CEDI-Bekin lankidetzan (Boliviako Ikasketa, Informazio eta Dokumentazio-Zerbitzua), Hegoaldeko Foroaren bidez, herritarrak informatzeko proiektu bat laguntzen ari da. Foro honek dinamika ezberdinak eskaintzen ditu, baita herritarrak informatzeko produktuak, hezkuntzakoak eta komunikazio-arlokoak.

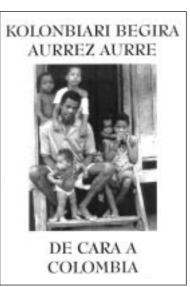




■ DE CARA A COLOMBIA. KOLOMBIARI BEGIRA

I proyecto de sensibilización "De cara a Colombia-Kolonbiari begira" es una campaña conjunta entre 5 ONGDs, entre ellas PROCLADE y un colectivo de colombianos

refugiados en Euskadi, que ha sido apoyada por el Ayto. de Vitoria-Gasteiz y Gobierno Vasco. Se pretende divulgar la problemática colombiana, sus actores, sus causas, intereses en juego,... para: contrarrestar la desinformación existente: evitar la impunidad de las violaciones de los derechos humanos en el país; y fortalecer la sensibilidad y la solidaridad con las orga-

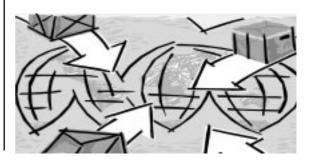


nizaciones sociales, sindicales, populares, campesinas e indígenas de Colombia, generando para ello debates, actitudes, sentimientos, información, etc. en torno a las violaciones de los DD.HH. en aquel país.

■ ¿Quién ayuda a quién?

l Consejo de Ministros del 30 de diciembre de 2004 aprobó la concesión de una ayuda con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo por un importe global de 50 millones de euros, con objeto de apoyar financieramente proyectos de reconstrucción en las zonas afectadas por el tsunami asiático. Hasta aquí casi todos conocemos la noticia. Lo siguiente (las condiciones de la línea de financiación aprobada) es lo que tal vez la mayoría desconozcamos.

- Hasta 2 millones de euros se otorgan en forma de ayuda financiera no reembolsable, y se utilizarán para financiar estudios de viabilidad, de diseño técnico y de ingeniería de los proyectos de reconstrucción a ejecutar, así como cooperaciones técnicas, cuando éstos se estimen necesarios y sean provistos por empresas españolas.
- Hasta 48 millones de euros se otorgan en forma de facilidades crediticias. Estos créditos se utilizarán en su mayoría (70%) para financiar equipamientos, material y servicios españoles.



Apunte final



■ 2005: AÑO DEL MICROCRÉDITO



aciones Unidas ha declarado el 2005 como el año del microcrédito. A lo largo de él se recordará la importancia de esa actividad económica, que empezó siendo minoritaria y que ha supuesto una verdadera revolución. Las mujeres han sido las principales gestoras de esta ayuda, que ya beneficia a 70 millones de personas y que les permite tener capacidad y dinero para mejorar sus vidas, la de sus

familias y la de sus comunidades.



Con el fin de impulsar esta iniciativa ha surgido Claret Sozial Fondoa (CSF), una Fundación claretiana que tiene su sede en el barrio San Francisco de Bilbao. Su objetivo es canalizar microcréditos para los inmigrantes con el fin de que puedan saldar las deudas contraídas en sus países de origen al venirse aquí.

■ ILP: INICIATIVA LEGISLATIVA POPULAR

erritar Lege Proposamen bat Euskal Parlamentura luzatzeko HAINBAT GIZARTE KOLEKTIBO ETA PERTSONA ba-

tu gara, herritargoaren parte hartze eta mobilizazioaren bidez. Herritarren borondatea eta konpromisoa adierazteko 30.000 SINADURA baino gehiago batu ditugu. Euskal Parlamentuak Herri Txirotuekiko Justizia eta Elkartasunerako Gutun bat onetsi dezala nahi dugu. Iparraldeko herri aberastuak eta hegoaldeko herri txirotuen arteko ezberdintasunei aurre eginez, euskal gizartearen konpromisoa bultzatzen duen legea.

Hurrengo arazoei aurre egiten dizkion lege bat proposatzen dugu: Kanpo Zorra, Nazioarteko merkataritzak inposatzen dituen bidegabeko harremanak, Iparraldeko herritarron gehiegizko eta burugabeko kontsumoa eta gaur eguneko nazioarteko erakundeak.



■ Objetivos del milenio

Para el año 2015 los 191 Estados Miembros de la ONU se han comprometido a cumplir estos objetivos:

- Erradicar la pobreza extrema y el hambre.
- Lograr la enseñanza primaria universal.
- Promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer.
- Reducir la mortalidad infantil
- Mejorar la salud materna
- Combatir el VIH/SIDA, el paludismo y otras enfermedades.
- Garantizar la sostenibilidad del medio ambiente.
- Fomentar la asociación mundial para el desarrollo.



■ Pobreza infantil, una realidad

I informe "Innocenti Social Monitor 2004" publicado por UNICEF, ha revelado que millones de niños viven aún en un estado de pobreza extrema en Europa Central y del Este, el Cáucaso y Asia Central. A pesar del progreso económico registrado en



esos países, 14 de los 44 millones de niños que viven en ellos son pobres. Los niños están siendo marginados por el progreso económico y eso está distorsionando su infancia.

El informe plantea dos preguntas claves: de qué sirve el crecimiento económico si no beneficia a la infancia, y por qué tantos países dejan de medir el índice de pobreza infantil en sus estadísticas. La respuesta puede encontrarse en que este dato es un indicador decisivo del éxito o el fracaso de sus políticas sociales económicas, así como de los planes del futuro.

R incón para el silencio

Bienaventurados del siglo XXI

Bienaventurados los pobres de Espíritu, los que descubren la presencia de Cristo en los pobres, los que invierten su riqueza en ese banco llamado "hermano", porque de ellos es el Reino de Dios.

Bienaventurados los mansos, los que tienen un corazón sin fronteras, abierto a todos, los que vencen el rencor con el arma del perdón, porque ellos heredarán la tierra.

Bienaventurados los que lloran. Los que lloran como Lázaro, su pobreza material; los que lloran, como Jesús, por el sufrimiento de los demás, porque ellos serán consolados.

Bienaventurados todos los que tienen hambre y sed de justicia, los que tienen hambre



universal de justicia para todos, los que trabajan por saciar de justicia a los excluidos del mundo, porque ellos serán saciados por Dios.

CLARET GAUR se distribuye gratuitamente a 5.000 familias. Colabora en la difusión de esta publicación.

Ayúdanos a crear conciencia misionera y solidaria. Puedes hacernos llegar tu aportación a través de:

• BBK 0354 2095 23 383060482-6 - Hernani, 23 - BILBAO

CLARET GAUR • San Francisco, 12 A - 3º • Tel. 944 165 950 • 48003 BILBAO • mision-bi@terra.es